



1000063040323

ikt. szám: FPH015/41 - 11/2014

F. Kgy.
2014 JÚN 30.

tárgy:

Javaslat a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság által használt Gerlóczy utcai ingatlannal kapcsolatos 2042/2013. (XII. 11.) Főv. Kgy. határozat hatályon kívül helyezésére, valamint új nyilatkozat, megállapodás és haszonkölcsön szerződés aláírására_előterjesztői kiegészítés

előkészítő: Üzemeltetési Főosztály

ELŐTERJESZTŐI KIEGÉSZÍTÉS

a Közgyűlés részére

Tisztelt Közgyűlés!

Az FPH015/41-8/2014. számú „Javaslat a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság által használt Gerlóczy utcai ingatlannal kapcsolatos 2042/2013. (XII. 11.) Főv. Kgy. határozat hatályon kívül helyezésére, valamint új nyilatkozat, megállapodás és haszonkölcsön szerződés aláírására tárgyú előterjesztéshez” az alábbi kiegészítést teszem.

Az eredeti előterjesztéshez nem került csatolásra annak 6. számú mellékletét képező haszonkölcsön szerződés, melyet a jelen előterjesztői kiegészítéshez mellékelek.

Az eredeti előterjesztésben hivatkozott tulajdonjog rendezésre irányuló megállapodás a felek között nem került véglegesítésre a Fővárosi Közgyűlés üléséig, abban még további egyeztetések lefolytatására van szükség, ennek okán a megállapodás és nyilatkozat elfogadására irányuló, az eredeti előterjesztés 2. és 3. határozati javaslatait visszavonom.

Fentiekre tekintettel kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy az FPH015/41-8/2014. számú eredeti előterjesztés határozati javaslatsorát a 2. és 3. határozati javaslatok nélkül szíveskedjen elfogadni.

Budapest, 2014. június 27.



Dr. Bagdy Gábor
főpolgármester-helyettes

Láttam:

2014 JÚN 27



Sáradi Kálmán
főjegyző

Szignálta:

dr. Lőrincz Valéria
főosztályvezető

Szignálta:

Üzemeltetési Főosztályvezető György
főosztályvezető

Melléklet: Budapest Főváros Önkormányzata és a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság közötti haszonkölcsön szerződés

Révész A.
06.27



melléklet

[Vonalkód]

[Vonalkód]

ikt. szám: [Iktatószám]

eredeti előjegyzés

6. számú melléklete

Haszonkölcsön szerződés

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: Budapest V. kerület, Városház utca 9-11. sz., törzsszám: 735638, adószám: 15735636-2-41, KSH: 1573565636-8411-321-01, ÁHTI azonosító: 745192, bank és bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15490012 Költségvetési elszámolási számla, képviseli: Tarlós István Főpolgármester), mint Haszonkölcsönbe adó (továbbiakban: **Haszonkölcsönbe adó**), másrészről

Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság (székhelye: 1081 Budapest, Dologház utca 1. törzskönyvi nyilvántartási száma: 494142, adószáma: 15494140-2-51., KSH statisztikai számjel: 15494140-8425-312-01, ÁHTI azonosító: 332217, bank és bankszámlaszáma: Magyar Államkincstár 10023002-00319566-00000000, képviseli: Varga Ferenc tűzoltó dandártábornok, igazgató), mint Haszonkölcsönbe vevő (továbbiakban: **Haszonkölcsönbe vevő**)

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: **Felek**) között, a Fővárosi Közgyűlés/2014.(.....) Föv. Kgy. számú határozata alapján az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények

1. Felek megállapítják, hogy Haszonkölcsönbe adó kizárólagos tulajdonát képezi a Budapest III. ker. 18135/7 helyrajzi számon kivett vendéglő udvar megjelöléssel nyilvántartott, természetben a 1035 Budapest III. ker. Szél u. 16. sz. alatti 1390 m² alapterületű ingatlan, melyen egy egyemeletes épület és egy földszintes műhelyépület található. (továbbiakban: **Ingatlan**)
2. Felek megállapítják, hogy az Ingatlant a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság jogutódja a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság 2011. október 1. óta a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt-vel (továbbiakban: **FCSM**) kötött határozatlan idejű bérleti szerződés alapján jelenleg is használja. A Haszonkölcsönbe adó és az FCSM között a Fővárosi Közgyűlés 195/2014.(02.26.) Föv. Kgy. határozata, valamint az FCSM 3/2014. sz. közgyűlési határozata alapján 2014. május 7-én Ingatlan Csereszerződés jött létre.
3. Haszonkölcsönbe vevő kijelenti, hogy a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt-vel kötött bérleti szerződés 2014. május 15. napjával megszüntetésre került, a Felek egymással teljes körűen elszámoltak.

II. Szerződés tárgya

1. Felek megállapodnak abban, hogy Haszonkölcsönbe adó Haszonkölcsönbe vevő közhasznú tevékenysége, közfeladata ellátásának céljából, határozatlan időre ingyenesen Haszonkölcsönbe vevő használatába adja jelen Szerződés I. pontjában részletezett Ingatlant.

2. Haszonkölcsönbe vevő kijelenti, hogy az Ingatlanban közhatalmi tevékenységet kíván ellátni, ezért az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 7. § (2) bekezdése alapján nincs ÁFA fizetési kötelezettsége.
3. Haszonkölcsönbe vevő a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § 1. pont a) alpontja szerint átlátható szervezetnek minősül. Haszonkölcsönbe adó jelen megállapodás aláírásával az Nvtv. 11. § (13) bekezdése alapján az Ingatlan használatát határozatlan időre ingyenesen átengedi Haszonkölcsönbe vevő részére közfeladatainak ellátása céljából, a közfeladat ellátásához szükséges mértékben.
4. Haszonkölcsönbe vevő kijelenti, hogy a Nvtv. 11. § (11) bekezdése értelmében vállalja, hogy:
 - a) a hasznosításra vonatkozó szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti,
 - b) az átengedett nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja,
 - c) a hasznosításban - a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként - kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.
5. Haszonkölcsönbe vevő a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012.(III.14.) Főv. Kgy. rendelet 17. § (1) bekezdésére hivatkozással büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti, hogy a Haszonkölcsönbe adó felé nincs három hónapnál régebben lejárt tartozása.

III. Felek jogai és kötelezettségei

1. Felek rögzítik, hogy Haszonkölcsönbe vevő birtokon belül van, ezért külön birtokbaadási eljárás lefolytatása nem szükséges, azonban a Felek legkésőbb a Szerződés hatályba lépését követő 15 munkanapon belül az Ingatlan állapotát rögzítő jegyzőkönyvet vesznek fel.
2. Haszonkölcsönbe vevő jogosult az Ingatlant rendeltetésszerűen - saját szükségleteit meg nem haladó mértékben – használni. Haszonkölcsönbe vevő a használat jogát másnak át nem engedheti.
3. Haszonkölcsönbe vevő köteles viselni a szerződés tárgyát képező Ingatlan terheit, ideértve a fenntartási költségeket, és az azzal kapcsolatos, másra át nem hárítható kárt. Haszonkölcsönbe vevő köteles az Ingatlan állagának megóvására, és a szükségszerűen felmerülő javítások elvégzésére.
4. Felek megállapodnak abban, hogy az Ingatlanon szükséges karbantartás és az állagmegóvás, valamint az ezekkel kapcsolatosan felmerülő valamennyi költség viselése Haszonkölcsönbe vevő kötelezettsége. Haszonkölcsönbe vevő köteles a tervezett karbantartási, állagmegóvási munkák pontos leírásáról, ütemezéséről Haszonkölcsönbe adót a munka megkezdése előtt tájékoztatni.
5. Felek rögzítik, hogy az Ingatlanon tervezett értéknövelő beruházásról, annak pénzügyi, műszaki és egyéb feltételeiről, a beruházás eredményéről Felek külön megállapodásban rendelkeznek, amennyiben Haszonkölcsönbe adó másként nem dönt. Felek megállapodnak, hogy az esetleges értéknövelő beruházások megtérítésére Haszonkölcsönbe vevő a használat időtartama alatt, vagy annak megszűnését követően, sem jelen szerződésben, sem más, szerződésen kívüli jogcímen

nem tarthat igényt. Haszonkölcsönbe vevő tudomásul veszi továbbá, hogy általa az Ingatlanon végzett beruházása tulajdonjogi igényt nem keletkeztet, arra vonatkozóan tulajdonjogi igényt Haszonkölcsönbe adóval szemben nem támaszthat.

6. Az ingyenes használattal érintett terület fenntartásával, üzemeltetésével és karbantartásával kapcsolatban felmerülő költségek és közüzemi díjak az Ingatlan átadás-átvétele napjától a Haszonkölcsönbe vevőt terhelik.
7. Haszonkölcsönbe vevő az Ingatlant zálogul, biztosítéku nem adhatja, illetve egyéb módon sem terhelheti meg, bármilyen ilyen jellegű cselekmény, vagy megállapodás semmis.
8. Felek rögzítik, hogy a haszonkölcsön szerződés megszűnését követően Haszonkölcsönbe vevő köteles haladéktalanul átadás-átvételi jegyzőkönyv keretében tételesen elszámolni, az Ingatlant ingóságaitól kiürített, tehermentes módon Haszonkölcsönbe adónak rendelkezésre bocsátani.
9. Haszonkölcsönbe adó jogosult a Haszonkölcsönbe vevővel előre közölt időpontban a helyszínen ellenőrizni az Ingatlan használatát, különös tekintettel a karbantartási, állagmegóvási feladatok elvégzésére, ehhez jogosult bármikor adatokat, dokumentumokat bekérni a Haszonkölcsönbe vevőtől, Haszonkölcsönbe vevő az ellenőrzés során köteles együttműködni.

IV. Kártérítési felelősség

1. Haszonkölcsönbe vevő a polgári jog általános szabályai szerint felelősséggel tartozik a szerződés időtartama alatt okozott, az Ingatlanban bekövetkezett károkért.
2. Haszonkölcsönbe vevő az Ingatlant érintő és az általa – vagy vele szerződött harmadik személy, valamint bármely, az Ingatlant használó személy által – okozott kárból eredő vagyonszűnését pótlási kötelezettséggel tartozik.
3. Az ingatlanban okozott kárt Haszonkölcsönbe vevő köteles megtéríteni, illetve a kárt helyreállítani.
4. Az Ingatlan működtetése során harmadik személynek okozott károkért Haszonkölcsönbe vevő felel.

V. Megállapodás megszűnése

1. Jelen megállapodás megszűnik
 - a Haszonkölcsönbe adó tulajdonjogának megszűnésével;
 - a Haszonkölcsönbe vevő jogutód nélküli megszűnésével;
 - közös megegyezéssel;
 - rendes felmondással;
 - rendkívüli felmondással.

2. Rendkívüli, azaz azonnali hatályú felmondásnak Haszonkölcsönbe adó vagy Haszonkölcsönbe vevő súlyos szerződésszegése esetén van helye.
3. Haszonkölcsönbe vevő súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan
 - a) a szerződés tárgyát szándékosan rongálja, rendeltetésellenesen vagy megállapodás-ellenesen használja,
 - b) az ingatlant a szerződésben meghatározott céltól eltérően használja,
 - c) ha tájékoztatási, beszámolási, adatszolgáltatási kötelezettségének nem vagy számottevő késsedelemmel tesz eleget, vagy az ellenőrzést akadályozza.
4. Felek megállapodnak abban, hogy jelen Megállapodást bármelyik fél a naptári hónap utolsó napjára felmondhatja. A felmondási idő 12 hónap.

VI. Vegyes rendelkezések

1. Felek kapcsolattartókat jelölnek ki, akik jelen szerződésből eredő feladatokat egyeztetik, illetve gondoskodnak a lebonyolítással kapcsolatos döntések előkészítéséről. Felek rögzítik, hogy kapcsolattartóik útján kölcsönösen tájékoztatják egymást a vagyonhasználatot érintő minden lényeges körülményről, tényről, veszélyről, illetve változásról.
2. A Felek kapcsolattartói:
Haszonkölcsönbe adó által kijelölt kapcsolattartó(k):
Név: Nagyunyomi-Sényi Gábor Antal vezérigazgató
Elérhetőség: Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zrt. (BFVK Zrt.) 1013 Budapest, Attila út 13/A.
Tel.: +36 (1) 3252-400
3. Haszonkölcsönbe vevő által kijelölt kapcsolattartó:
Név: Markos Zoltán t. ezredes, gazdasági igazgató-helyettes
Elérhetőség: Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság (FKI) 1081 Budapest, Dologház utca 1.
Tel.: +36 (1) 459-2470
4. A kapcsolattartók személyének változását a Felek 5 munkanapon belül kötelesek egymással írásban közölni. A kapcsolattartók személyében bekövetkezett változás nem minősül jelen szerződés módosításának.
5. Jelen megállapodást módosítani, felmondani kizárólag írásban lehet. Felek rögzítik továbbá, hogy minden értesítés, egyéb közlés, amelyet jelen megállapodás alapján jogosultak vagy kötelesek megtenni, kizárólag írásban érvényes.
6. Jelen megállapodással kapcsolatos bármely értesítés, nyilatkozat akkor hatályos, ha a Felek által jelen megállapodásban rögzített székhelyre írásban postai úton, vagy személyes átvétellel megküldik és a másik fél azt igazoltan átveszi, illetve az alábbiak alapján kézbesítettnek tekintendő.

7. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben bármelyik fél írásban közölt nyilatkozata a címzett érdekkörében felmerült okból nem jut a címzett tudomására, a jognyilatkozatot a kézbesítés második megkísérlését követő 5. munkanapon kézbesítettnek tekintik.
8. Felek kötelesek megőrizni jelen megállapodás teljesítése során, illetve a megállapodás teljesítésével összefüggésben vagy azzal kapcsolatban megszerzett vagy bármely módon tudomásukra jutott bármely üzleti titkot, valamint a másik Félre vagy annak tevékenységére és ügyfeleire közvetlenül vagy közvetetten vonatkozó bármely olyan tényt, információt, adatot melynek bizalmas kezeléséhez másik Félnek méltányolható érdeke fűződik az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. tv.-ben foglaltak szerint. E kötelezettség megszegése esetén a másik fél kárát kötelesek megtéríteni. A titoktartási kötelezettség kiterjed Felek valamennyi alkalmazottjára, munkatársára és szerződött partnerére.
9. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodással kapcsolatos esetleges vitákat megkísérlik peren kívül, tárgyalásos úton rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, az eljáró bíróság meghatározására a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény szabályai az irányadók.
10. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyv előírásai és a hatályos egyéb vonatkozó jogszabályok az irányadók.
11. Felek kijelentik, hogy a megállapodást aláíró személyek a jelen megállapodás aláírására jogosultak.

Jelen szerződés az aláírás napján, amennyiben azt a felek különböző időpontban írják alá, úgy a későbbi aláírás napján lép hatályba.

Jelen megállapodás 8 (nyolc) egymással szó szerint megegyező eredeti példányban, magyar nyelven készült, melyet szerződő Felek - mint akaratukkal mindenben megegyezőt - annak elolvasása és értelmezése után jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2014 . hó nap Budapest, 2014 . hó nap

.....
Haszonkölcsönbe adó
Budapest Főváros Önkormányzata
Tarlós István
főpolgármester megbízásából
dr. Bagdy Gábor
főpolgármester-helyettes

.....
Haszonkölcsönbe vevő
Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság
Varga Ferenc
tűzoltó dandártábornok, igazgató

Láttam Főjegyző megbízásából:

Budapest, 2014 . hó nap

.....
 Megyesné dr. Hermann Judit
 aljegyző

Pénzügyi szempontból ellenjegyzem:

Budapest, 2014. hó nap

.....
 Markos Zoltán t. ezredes
 Gazdasági igazgató-helyettes

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:

Budapest, 2014 . hó nap

.....
 Verő Tibor főosztályvezető
 Pénzügyi Főosztály

Jogi szempontból ellenjegyzem:

Budapest, 2014. hó nap

.....
 dr. Gócz Andrea
 jogtanácsos

Jogi megfelelőségét ellenőriztem:

2014 JÚN 11.

.....
 dr. Gombos Andrea
 jogtanácsos